SHIAWASE NI KURA DE KAEMASUKA CHI?

SCANLATION BROUGHT TO YOU BY:

SHOUJO CRUSADE

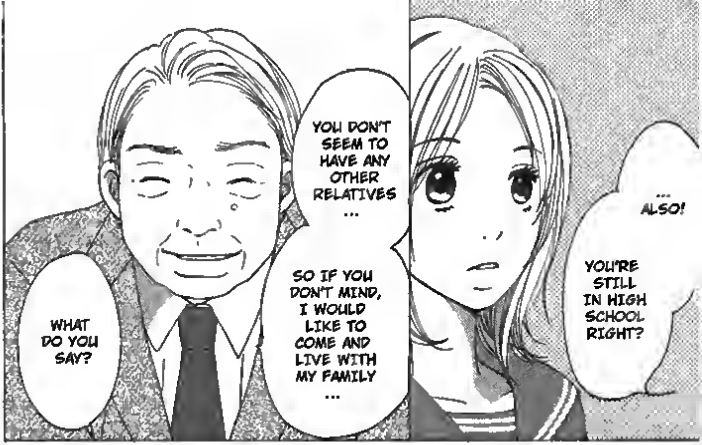
CREDITS:

SCANNER: MIYOKO
TRANSLATOR: CANDYMAN
PROOFREADER: LAZY/DREAMER
EDITOR: YOJOKIMI

VISIT US AT:

http://shoujocrusade.com
http://shoujocrusaders.invisionplus.net

HA HA HA
I DON'T BLAME YOU! BECAUSE YOUR GRANDMOTHER IS THE KIND OF PERSON WHO RUNS AWAY FROM HOME TO BE WITH SOMEONE.
SO WE DON'T COMMUNICATE MUCH.
I MET A RELATIVE FOR THE FIRST TIME...
AH ...
I DON'T THINK YOU'VE HEARD OF ME RIGHT?
I'M YOUR FATHER'S BROTHER ...
BUT, BECAUSE YOUR FATHER IS A FAMOUS PERSON, I KNOW HIM...
UNCLE ALSO HAS YOUR FATHER'S CD'S. LIKE ..
GRANDMOTHER'S PAST
RAN AWAY WITH SOMEONE?
YOUR MOTHER WAS ALSO A SUPERB PIANIST! IT REALLY IS SUCH A SHAME.
NEVER MIND! STILL, HE WAS A FANTASTIC COMPOSER!
LIKE ... WHAT WAS THE NAME?
.....


YOU DON'T SEEM TO HAVE ANY OTHER RELATIVES ...
SO IF YOU DON'T MIND, I WOULD LIKE TO COME AND LIVE WITH MY FAMILY ...
WHAT DO YOU SAY?
... ALSO!
YOU'RE STILL IN HIGH SCHOOL RIGHT?

WHO SEEMS TO HAVE LEFT BEHIND A LARGE INHERITANCE.
FATHER WAS A FAMOUS COMPOSER,

WOULD IT BE BETTER OFF FOR ME TO GO LIVE WITH UNCLE?
I DIDN'T KNOW AT ALL!
BUT TO THINK THAT THE FAMILY HAD THIS KIND OF MONEY
GRANDMOTHER WAS SOMEONE WHO DIDN'T LIKE MONEY WASTERS,

Shock
FATA FATA
FATA FATA
JUST WHAT SHOULD I DO?
GRANDMOTHER
Shock
Shock
Shock
WHAT'S GOING ON? THAT GUY ...
He looks so dirty ...
.....

HUH?
KNEELS DOWN
.....
DOES GRANDMOTHER ... KNOW THIS PERSON?
NAWI NAWI"
BOWS DEEPLY
BOWS

MATSUKO-SAN,
I'VE COME TO FOLLOW THROUGH WITH OUR PROMISE.
A VIOLIN?
I'M RETURNING THIS TO YOU.
BUT BECAUSE YOU LIKE THE SOUND SO MUCH ...
EVEN THOUGH IT WAS SOMETHING YOUR SON GAVE ME.
BUT FIRST, I BROUGHT A PRESENT.
TELL YOUR SON TO PLAY IT FOR YOU IN HEAVEN
SHUT UP

LIF
TS
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!
TO THE MUSEUM...
EH?
WHAT
...

*TN: -CHAN IS A JAPANESE SUFFIX ATTACHED USUALLY TO THE END OF A GIRL'S AND SOMETIMES EVEN BOYS TO TEASE THEM.**

PULLS OUT...
WILL
Shima Takumi-san
PLEASE IMMEDIATELY RETURN THE FUNDING MONEY (SCHOOL FEES ARE FIVE HUNDRED MILLION YEN) FULLY PAID, TO MY GRAND-DAUGHTER KIRI.
IF THAT'S NOT POSSIBLE, DURING THE TIME WHILE THE DEBT IS PAID OFF, AFTER I, ISHIGAWA MATSUKO, PASS AWAY, PLEASE BECOME THE GUARDIAN OF KIRI-CHAN IN MY PLACE AND PROMISE TO SUPPORT HER.
ISHIGAWA MATSUKO.
UHN, IN OTHER WORDS, REGARDING THE MONEY I BORROWED ...
AS LONG AS IT'S NOT RETURNED, IT MEANS IT'S MY JOB TO CARE FOR KIRI-CHAN.
WHAT?
THIS ... IS HER WILL?

LIES ...
DON'T SAY THINGS THAT AREN'T TRUE.
KIRI IS ALREADY UNDER MY CARE.
HAHAHA HAHA&3
FOR ME TO BE ABLE TO PAY BACK FIVE HUNDRED MILLION YEN IS NOT REALLY POSSIBLE ---
SO I'VE COME TO TAKE CARE OF YOU.
... EH?
TAKE CARE
WHAT ARE YOU DOING! YOU WEIRD PERSON ...
YOU?
WHY WOULD SHE LET A STRANGER LIKE YOU, WHOSE BACKGROUND ISN'T EVEN CLEAR ...
ALSO THE FACT THAT YOU HAVE THE WILL IS STRANGE WE DON'T EVEN KNOW IF IT'S AUTHENTIC OR NOT!
SHOW IT TO ME!
YOU'RE THE ODD PERSON HERE!
RUN
RUN
STOP IT!
CRASH
STOMP
LET ME SEE IT!
FALLS OUT
NO!
STOMP

Si---lence
...
RIGHT NOW WE'RE STILL HOLDING A FAREWELL CEREMONY!
SO WOULD THE BOTH OF YOU GET OUT!
KIRI-CHAN, YOU MUST BE TIRED RIGHT?
WHY DON'T YOU GO REST FOR A BIT?
AH!
I'M FINE ...

Story:

Kiri's parents passed away due to a car accident during her childhood, and left her with her only living relative, her grandmother who also recently passed away. Suddenly Kiri is an orphan who has no one to turn to. On the day of her grandmother's funeral ceremony, a mysterious young man who goes by the name "Shiina" suddenly appears in front of Kiri. Apparently, he is a violinist who her grandmother has been funding...?MAKI Usami's new popular series,makes one anticipates the first volume

Hong Kong Chinese edition, for distribution and sale in Hong Kong and Macau only
日本小學館正式授權香港中文版
只限香港及澳門地區發行及出售

東立出版集團有限公司
定價ＨＫ＄２８元

Girl COMICS
少女系列
TONG LI

ISBN 962-955-314-7
9 789629 553142

TONGLI少女系列

★宇佐美真紀・幸福小提琴・第1冊
★志賀乃美織・祕密的戀人・1至2冊
★大矢和美・月光庭園・第1冊
★大海十夢・難得有情狼・全10冊
★赤石路代・天草時空旅人・1至10冊
★新井清子・俏髮魔髮師・1至3冊
★田村由美・7SEEDS幻海奇冒・1至6冊
★小畑友紀・憂鬱的繁羅圖・1至2冊
★栖本亞夢・雙子情緣S+M・1至3冊
★吉原由起・男友18歲・全4冊
★秋里和國・冀荔鈴音・全2冊
★水城雪可奈・鑽石偵察庭・1至5冊

宇佐美真紀簡介

★1月13日出生。血型B型。大阪出身。

★出道作品「Great Song」（刊載於DERACOMI別冊少女Comic1998年10月5日號）

★現在，在Betsucomi、DERACOMI Betsucomi雜誌中非常活躍！

作者留言

我只要趕稿一結束，整整兩天什麼都幫不了忙。睡覺、上廁所、然後又睡覺。

少女系列 TONG LI
Girl COMICS
夢幻・愛情
日本小學館正式授權香港中文版

SHIAWASE IKURA DE KAEMASUKA

1

漫者/美杉马
★MAKI USAMI★
宇佐美真紀

少女系列 TONG LI
Girl COMICS

幸福儿提琴

1

宇佐美真紀

KIRI-CHAN.
JUST BECAUSE HE SAYS HE HAS HIS OWN WORK DOESN'T MEAN HE CAN DUMP ALL THE WORK ON YOU!
EVEN IF IT'S SAID LIKE THAT, THAT UNCLE OF YOURS DOESN'T SEEM BUSY AT ALL.
SEEMS SO ANNOYING...
YOU'RE RIGHT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT,
WE'RE NEIGHBORS. BESIDES, WE'VE RECEIVED YOUR GRANDMA'S CARE AS WELL.
HA HA HA
YOU'RE RIGHT.
ASKING EVERYONE WHO LIVES CLOSE BY TO HELP ME ...
REALLY SORRY FOR BOTHERING YOU.
EVEN THOUGH I'M NOT REALLY CLEAR ABOUT THIS ...
THIS,
THIS
THE SHIINA GUY LEFT THIS BEHIND ...
EH, ISN'T THIS,
THE VIOLIN FROM BEFORE?
HE SAID
HE SAID THAT THIS WAS THE VIOLIN MY FATHER GAVE TO HIM
THAT GUY ...
THIS... ISN'T IT SUPPOSED TO BE EXPENSIVE?
YEAH

*TN. IN THIS SENTENCE, THE UNCLE IS REFERRED TO A MIDDLE AGED MALE WHO'S NOT RELATED
SERIOUS
WHERE IS THIS PERSON?
UNCLE*,
...
WHAT ARE YOU DOING?
AH?
OVER HERE
MOVING SUSPICIOUSLY
.....
*TN. A TYPE OF GRASS
FUDEGA-SHIRA SAI*
ARE YOU GONNA EAT THAT?
YOU DIDN'T KNOW IT WAS EDIBLE?
EAT IT?
FRESHLY PICKED
SEARCHING FOR FOOD!

I KNOW IT'S TABLE ...
WE STILL GOT SOME LEFTOVERS AT THE HOUSE ...
CLATTER
GULP GULP
GULP
GULP
GULP
GULP
GULP
SIGH
IT'S ALREADY HIS THIRD HELPING
SLIDE
EXCUSE ME ...
YOU FORGOT THIS.

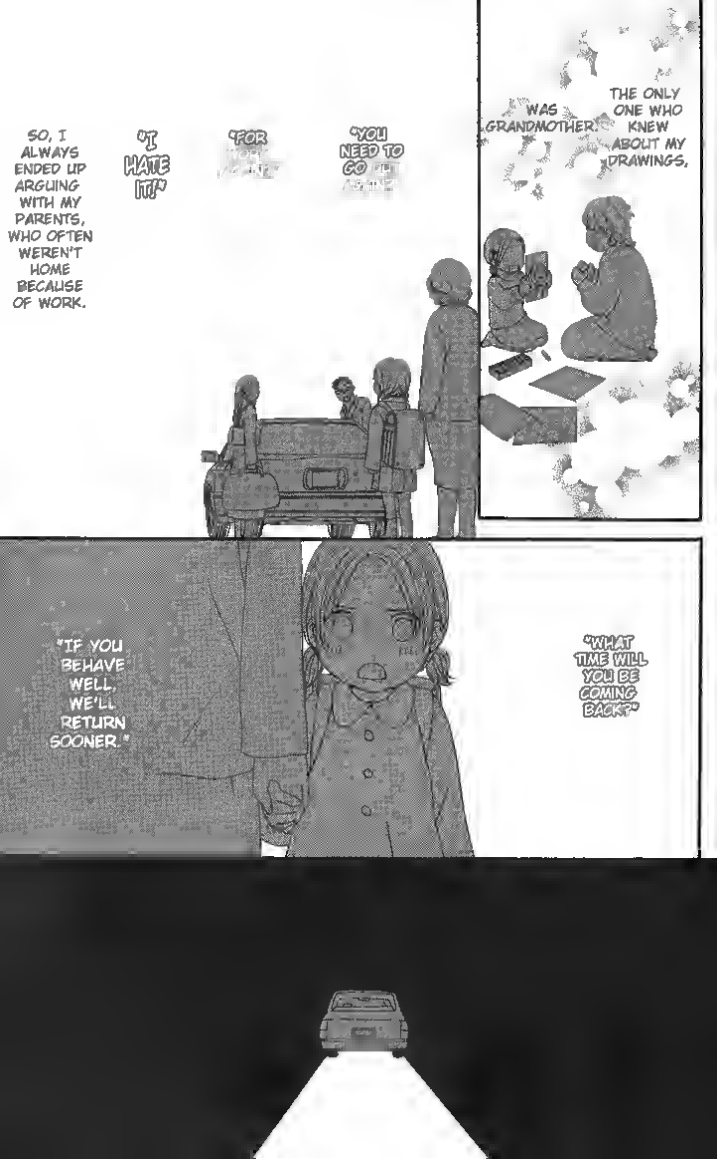
.....
THIS WAS FROM YOUR FATHER,
SO I'M RETURNING IT TO YOU GUYS.
SWALLOW
TO ME,
WHETHER OR NOT THIS IS MY FATHER'S PROPERTY IS NOT GOING TO CHANGE THE SITUATION.
THERE'S ALSO THE FACT ...
THAT I DON'T PLAY THE VIOLIN.
I KNOW.
YOU'RE A FAMILY OF MUSICIANS,
BUT KIRI-CHAN'S MORE INTERESTED IN ART RIGHT?

CAN I ...
CAN I HAVE A LOOK AT THE LETTER SHE LEFT YOU?
YEAH, SHE DID ...
... DID GRANDMOTHER TELL YOU THAT?
Lastly, Shina-san please follow through with our promise and continue to play the violin
GRANDMOTHER'S WRITING ...
GRANDMOTHER DOES KNOW THIS PERSON
SURE
WILL Shina
I have something I would like you to do for me. Please return the funding you have received till now (school fees are five hundred million yen) fully paid to my grand-daughter Ishigawa Kori. If you're unable to return it then please care of my grand-daughter as my place. Ishigawa Matsuko until the sum is fully paid off
Lastly Shina-san please follow through with our promise and continue to play the violin.
WAS... THE FUNDING USED TO LEARN THE VIOLIN?
!?
EHHH?
SNORE

A NOTE: IN THE OLDEN DAYS, THIS TYPE OF BED ROLLING WAS DONE BEFORE THEY THREW PEOPLE INTO RIVERS AS PUNISHMENT

A FUNERAL WAS SUPPOSED TO BE FILLED WITH ...
BUT, I THOUGHT ...
GRANDMOTHER ..
DO I HAVE TO LIVE WITH A STRANGE PERSON LIKE HIM?
CAREFULLY OPENS WINDOW
SIGH!
THIS SHOULD BE SAFE ...
FALLS
SHIINA
I THINK I'VE HEARD OF THE NAME SHIINA SOMEWHERE BEFORE .
LEAVING MY HEART DARK AND EMPTY.
MY FEELINGS SEEMED TO HAVE FLOWN FAR FAR AWAY.
SO MUCH THINKING IS MAKING MY HEAD SPIN ...

I JUST ...
DIDN'T LIKE THE MEMORIES MUSIC BROUGHT
TO TELL YOU THE TRUTH I DIDN'T LIKE IT IN THE BEGINNING.
KIRI-CHAN'S MORE INTERESED IN ART RIGHT?
I SEARCHED FOR SOMETHING THAT I COULDN'T BE COMPARED WITH ...
SO,
USING ALL MY STRENGTH TO SEARCH ...
WHEN DADDY WAS YOUNGER, I PLAYED THE VIOLIN BETTER THAN YOU DO NOW.
DADDY IS A COMPOSER ...
REMEMBER! IF YOU DON'T PRACTICE MORE, YOU WON'T BE ABLE TO IMPROVE!

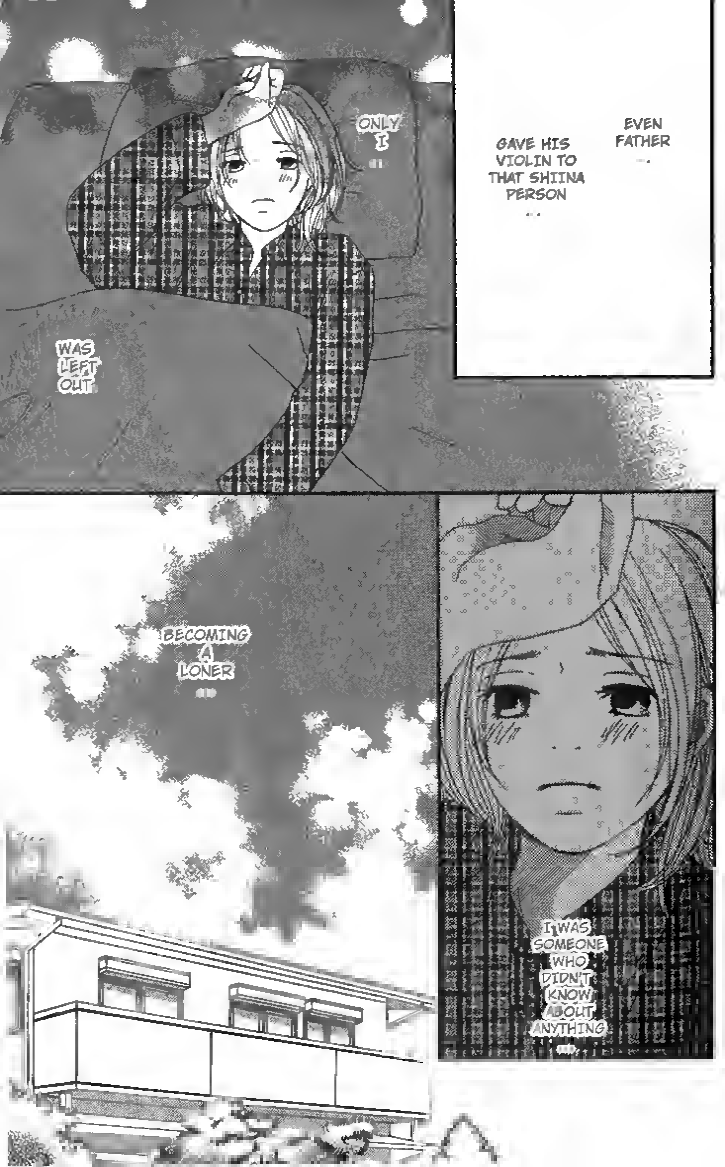

SO, I ALWAYS ENDED UP ARGUING WITH MY PARENTS, WHO OFTEN WEREN'T HOME BECAUSE OF WORK.
"I HATE IT!"
"FOR
"YOU NEED TO GO
WAS GRANDMOTHER.
THE ONLY ONE WHO KNEW ABOUT MY DRAWINGS,
"IF YOU BEHAVE WELL, WE'LL RETURN SOONER."
"WHAT TIME WILL YOU BE COMING BACK?"

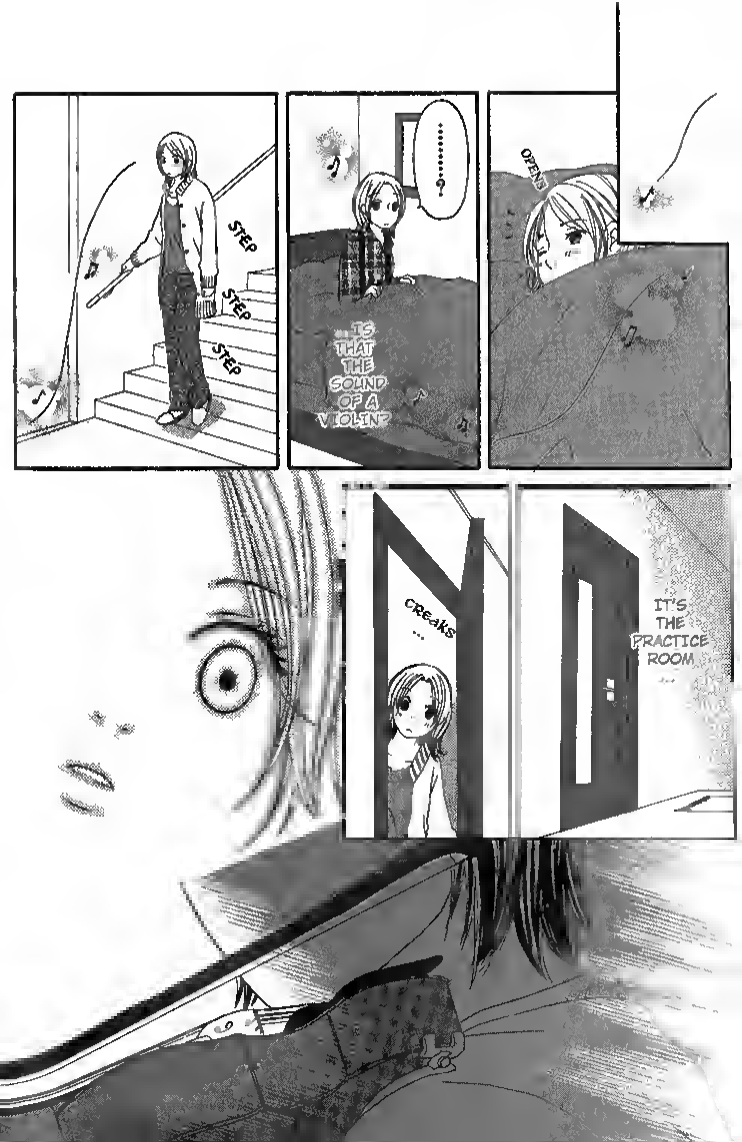
I WASN'T ABLE TO FULFILL MY FATHER'S DREAM.
AN ACCIDENT HAPPENED ON THEIR WAY HOME.
IN THE END,
BUT IN MY PLACE?
GRANDMOTHER DIDN'T PRESSURE ME ON MY MUSICAL ACHIEVEMENTS.
SHE FUNDED THAT SHIINA PERSON.

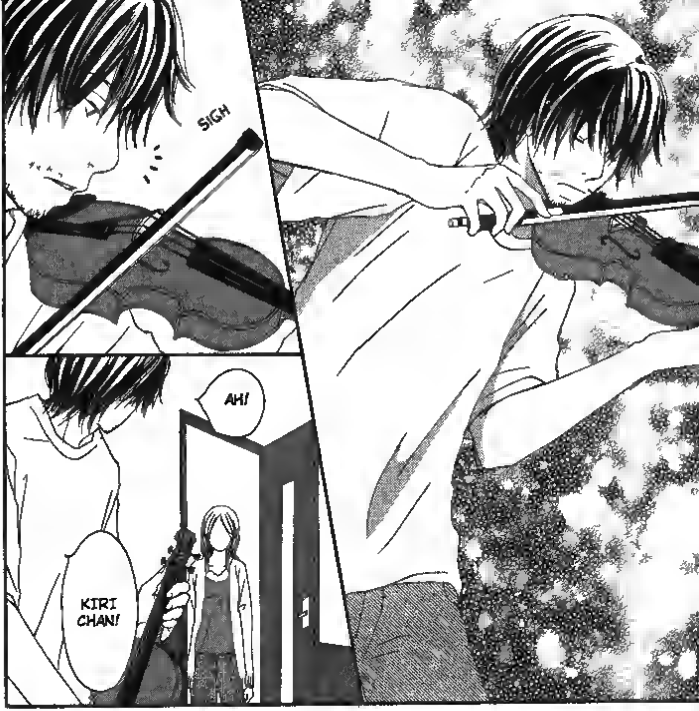
SHIAWASE IKURA DE KAEMASUKA

1

★MAKI USAMI★
宇佐美真紀


EVEN FATHER ...
GAVE HIS VIOLIN TO THAT SHIINA PERSON ...
ONLY I ...
WAS LEFT OUT
BECOMING A LONER ...
I WAS SOMEONE WHO DIDN'T KNOW ABOUT ANYTHING ...


STEP
STEP
STEP
.....?
...IS THAT THE SOUND OF A VIOLIN?
OPENS
IT'S THE PRACTICE ROOM...
CREAKS...


SIGH
AH!
KIRI CHAN!

I GREW UP LISTENING TO MY FATHER PLAY THE VIOLIN.
EVEN THOUGH I CANNOT PLAY MYSELF,
IT'S GREAT!
THIS HOUSE HAS A SOUNDPROOF ROOM ...

THAT'S WHY FATHER AND GRANDMOTHER ...
DID YOU HEAR ABOUT YOUR MOTHER OPENING A PIANO SCHOOL?
THIS PERSON.
FLAYS VERY WELL ...
THE FUNDING ...
WAS IT FOR YOU TO LEARN VIOLIN?
EH?
AH! UH ...
IT WAS USED FOR THINGS LIKE SCHOOL FEES.. STUDYING ABROAD, THOSE KINDS OF THINGS!
SHE TREATED ME AS IF SHE WAS MY REAL GRANDMOTHER!
SO, I WOULD ALSO LIKE TO TREAT KIRI-CHAN ...
ENOUGH!

I SAID I DON'T NEED YOU TO LOOK AFTER ME.
EVEN THOUGH I DON'T UNDERSTAND WHAT GRANDMOTHER MEANS BY THIS.
I'VE ALWAYS BEEN BY MYSELF!
NOTHING'S GOING TO CHANGE, I WILL CONTINUE TO RELY ON MYSELF!
NOTHING'S GONNA CHANGE!
AH

MY CURSE ...
IS THIS
PAT
PAT

DING DONG
AH,
UH ...
COMING!
HURRY
GACHA
AH!
UNCLE?
I CAME HERE TODAY TO INVITE YOU TO LUNCH,
WOULD YOU LIKE TO COME TO MY HOUSE TO PLAY?
THIS IS ALSO A GOOD OPPORTUNITY TO DISTRACT YOURSELF...
AH...
KIRI-CHAN, SORRY ABOUT LEAVING SO EARLY YESTERDAY.
YOU MUST'VE BEEN VERY LONELY BY YOURSELF RIGHT?

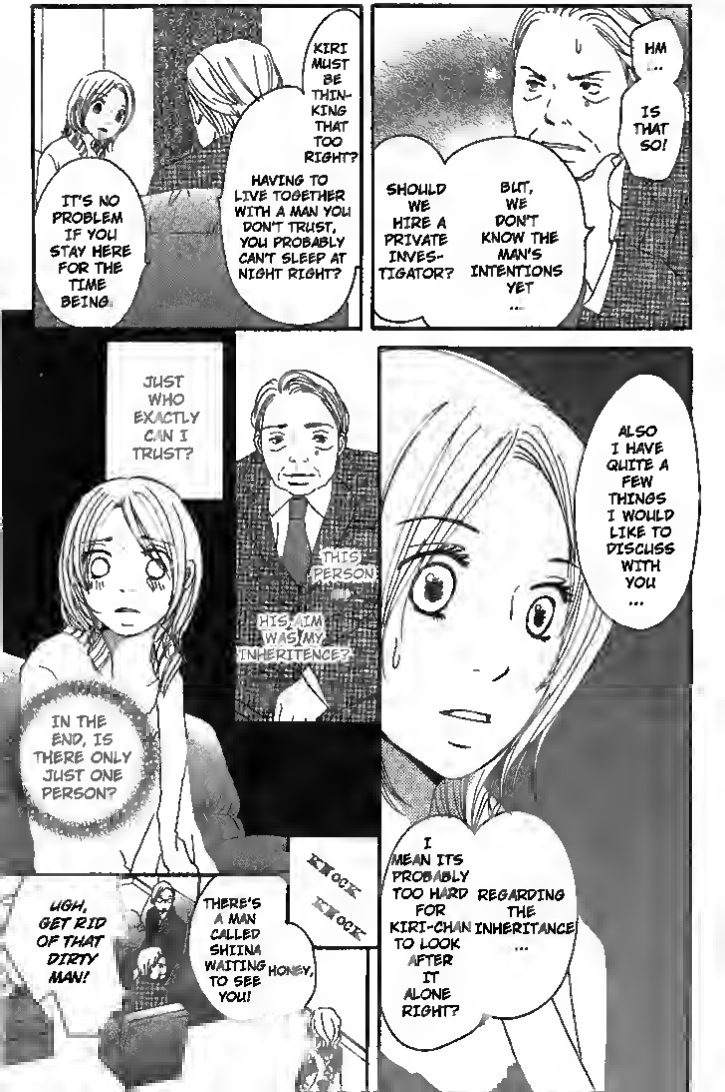
WHAT ARE YOU STILL DOING HERE!
I'VE PLANNED TO STAY FROM THE START.
GYYY...
GIVE ME THE WILL!
I WANT TO CHECK ITS AUTHENTICITY!
WILL
HMMPH
HOW ABOUT CLEANING YOURSELF UP!
IT DOESN'T MEAN THAT YOU'RE A TRUSTWORTHY PERSON.
EVEN IF IT'S REAL,
LET'S GO KIRI-CHAN!
HE'S RIGHT . .
THAT PERSON . I DON'T EVEN KNOW IF HE'S TRUSTWORTHY OR NOT.
SO, SHOULDN'T GOING WITH MY UNCLE, WHO IS A BLOOD RELATION, BE BETTER?

.....
I THINK ...
THE SKY IS DARKENING; I SHOULD PROBABLY GO HOME NOW ...
AH, WAIT A MOMENT PLEASE!
HELLO.
LET ME INTRODUCE YOU, THIS IS SHIDEN SAN, A LAWYER.
I'VE BEEN TALKING TO HIM REGARDING THE PROCEDURES TO ADOPT YOU
AH SORRY! I HAVEN'T MADE MY DECISION YET ...
ALSO, DID YOU FIND ANYTHING REGARDING THE WILL?
ADOPTION?
THIS... CAN DEFINITELY BE REGARDED AS A WILL.
IT'S THE OWNER'S REAL HAND-WRITING;
AND IT WAS OPENED WITHIN THE FAMILY BOUNDARIES.

SHIAWASE iKURA DE KAEMASUKA ①

CHAPTER 1....5
CHAPTER 2....57
CHAPTER 3....101
CHAPTER 4....145

Betsucomi フラワーコミックス


KIRI MUST BE THINKING THAT TOO RIGHT?
HAVING TO LIVE TOGETHER WITH A MAN YOU DON'T TRUST, YOU PROBABLY CAN'T SLEEP AT NIGHT RIGHT?
IT'S NO PROBLEM IF YOU STAY HERE FOR THE TIME BEING.
HM ...
IS THAT SO!
SHOULD WE HIRE A PRIVATE INVESTIGATOR?
BUT, WE DON'T KNOW THE MAN'S INTENTIONS YET ...
JUST WHO EXACTLY CAN I TRUST?
THIS PERSON
HIS AIM WAS MY INHERITENCE?
IN THE END, IS THERE ONLY JUST ONE PERSON?
ALSO I HAVE QUITE A FEW THINGS I WOULD LIKE TO DISCUSS WITH YOU ...
I MEAN ITS PROBABLY TOO HARD FOR KIRI-CHAN TO LOOK AFTER IT ALONE RIGHT?
REGARDING THE INHERITANCE ...
KNOCK KNOCK
HONEY,
THERE'S A MAN CALLED SHIINA WAITING TO SEE YOU!
UGH, GET RID OF THAT DIRTY MAN!

SWISH
IT'S A MAN NO, WEARING A SUIT ...
OH MY!
SORRY FOR INTERRUPTING!
SHII ...
SHINA?
SHA?

I'M HERE TO ASK YOU TO RETURN TO ME ...
THE WILL AND ...
KIRI CHAN.
JUST CAUSE YOU DRESS ALL NICE AND NEAT DOESN'T MEAN YOU CAN FOOL ME!
IT WAS YOU WHO TOLD ME TO DRESS ELEGANTLY
WH--AT!
JUST WHO ARE YOU!
HEISTER YOU SURE HAVE A SHORT MEMORY...
I TOLD YOU ...
I'M CALLED SHIINA!
I KNOW YOUR NAME!
AH ...
AH!
WH-
WHAT?

SHIINA TAKUMI!
I REMEMBER NOW. I'VE ALWAYS THOUGHT THE NAME WAS FAMILIAR, LIKE I HEARD IT SOMEWHERE ...
A VIOLIN PLAYER!
SHIINA TAKUMI!
ABOUT THIRTEEN YEARS AGO ...
HE DEBUTED WITH A CD AT THE AGE OF THIRTEEN, AND WAS THE MUCH TALKED ABOUT CHILD GENIUS ...

AT THE TIME THE CD SALES WERE REALLY HIGH ...
IF THIS PERSON IS THE GUARDIAN, THEN THERE ISN'T ANY PROBLEM!
.....
SHOCK
IT SEEMS I'VE BEEN VERIFIED.
THEN ...
LETS GO HOME.
Smiling slightly
GET YOUR SIGNATURE
CAN I...
RIGHT,
THE WILL, THE WILL.
KIRI'S HASN'T ALWAYS BEEN LEFT ALONE BY YOUSELF!
LET'S GO HOME?

EVEN NOW, ALWAYS . .
ALWAYS. EVEN IN THE FUTURE.
ONCE WE GET HOME,
I'LL TELL YOU SOME SECRETS THAT HAVE BEEN KEPT HIDDEN FROM YOU
Secrets?
GOING HOME.
TO RETURN HOME. . .
SHUFFLE SHUFFLE
TAKUMI SHIINA
AKUMI SHIINA
FOUND IT!

TAKUMI SHII
AT THE TIME, I REALLY WANTED TO KNOW ABOUT THIS GUY WHO WAS CONSIDERED A CHILD GENIUS AT THIRTEEN YEARS OLD.
BUT, BECAUSE I ENVIED HIM, I WOUND UP NEVER LISTENING TO IT.
SO, THIS IS WHY YOUR NAME SOUNDED FAMILIAR.
THIS CD WAS PRODUCED BY MY FATHER.
2 . VIOLIN CONCE
3 . WHITE MOON
4 . SPRING
5 . WALT
6 . HA
THE THIRD TUNE
YOU FATHER COMPOSED THAT SCORE.
SO... WHAT WAS THE SECRET YOU WERE TALKING ABOUT?
...
EH?
SHUUUSH--
I HEARD HIM SAY THAT IT WAS DEDICATED TO KIRI-CHAN.

THE MORNING OF THE DAY KIRI-CHAN WAS BORN, THE SKY SEEN FROM THE HOSPITAL ROOMS,
WAS VERY REFRESHING AND CLEAR
IN THE BLUE, BLUE SKY, HUNG ONLY A WHITE MOON.
HE FELT, AS IF HE HAD NEVER SEEN A MORE BEAUTIFUL VIEW ANYWHERE.
HE TOLD ME, IT WAS "THAT" KIND OF TUNE, SO I HAD TO PLAY IN "THAT" KIND OF WAY.
BUT BECAUSE I WAS STILL A CHILD, I DIDN'T REALLY UNDERSTAND.
IT WAS RECORDED OVER AND OVER SO MANY TIMES.
I BELIEVE HE FELT REALLY EMBARRASSED!
SO HE ASKED ME NOT TO TELL ANYONE!
HA HA HA

WOULD YOU LIKE TO HEAR IT?
NOD

"WHEN KIRI GROWS UP, WOULDN'T IT BE NICE TO BE ABLE TO PLAY ALL KINDS OF TUNES..."
HA HA HA
LISTEN! THE PIANO.
"THEN WHAT ABOUT MUMMY? LET ME JOIN TOO!"
"KIRI-CHAN TO CHOOSE.
THE PATH SHE TAKES MOST..."
HA HA HA
"THEN WHAT ABOUT GRANDMA?"
I'LL LIKE THIS ...

SHIAWASE IKURA DE KAEMASUKA

V. 1

THAT ...

DYING WHILE ASLEEP IS SOMETHING INTOLERABLE.

SHE PASSED AWAY, GRANDMOTHER SAID.

SHE ALSO SAID MOST OF A PERSON'S HAPPINESS CAN BE BOUGHT BY MONEY.

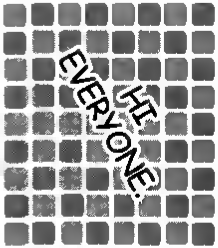
1. ENCOUNTA
2. VIOLIN
WHITE MOON
SPRING
ALTZ OF THE FLOWE
PINESS
I WAS NEVER ALONE!

I WASN'T ABLE TO PAY THE RENT AT THE OLD PLACE I WAS LIVING AT, SO I WAS KICKED OUT.
WHAT?
HAVE YOU DECIDED TO MOVE IN?
WHAT WAS THAT?
SORRY FOR THE DISTURBANCE...
DON
DON
ALSO DURING THAT TIME I WAS STUDYING OVERSEAS, I TOOK THE CHANCE TO TRAVEL AROUND THE WORLD FOR A WEEK, SO I USED IT ALL UP.
WHAT?
AFTER THAT ONE TIME, I'VE NEVER PRODUCED ANOTHER CD!
I USED IT ALL UP.
NO OPTIONS... BUT DIDN'T YOU HAVE A CD? WHERE'S THE MONEY FROM THAT?
HE REALLY WASN'T THINKING OF PAYING THE MONEY BACK AT ALL?
THIS PERSON...
I'M TRYING TO SAY IS THAT... I DON'T KNOW WHY BUT SOMEHOW, MY GOAL WASN'T TO STUDY OVERSEAS ANYMORE BUT TO TRAVEL THE WORLD IN A WEEK.

WE NEED TO GET ALONG AND LIVE PEACEFULLY!
I THINK . FORGET IT!
WHY?
JUST WHEN I WAS ABOUT TO FORGIVE HIM, THIS TYPE OF THING HAS TO HAPPEN ...
AT THE TIME I COULDN'T EVEN UNDERSTAND WHAT WAS GOING ON.

原委

因為書名是
「幸福小提琴」，
所以就強詞奪理的
叫它為「幸福」。



HI EVERYONE~ I'M MAKI USAMI

BECAUSE SOMEONE WEIRD APPEARED
AROUND ME, THIS BOOK IS ALSO BASED
ON THE WEIRD APPEARANCE
OF A PERSON.

UGN~I'LL TELL YOU THE REASON
WHY FURTHER ON.

SO THEN, IF I CAN
MAKE THE READERS HAPPY THEN
THAT'S MY HAPPINESS~❤

ISHIKAWA
FAMILY
FUNERAL
SERVICE
ISHIKAWA
FAMILY
FUNERAL
SERVICE
.....
SCRATCH
SCRATCH
WHAT? THAT PERSON
WHISPER
WHISPER
WHO'S THAT?

THAT'S BECAUSE GRANDMOTHER WAS A WORKAHOLIC!
A HEART ATTACK STRUCK HER UNEXPECTINGLY AT WORK.
BUT LITTLE KIRI'S ONLY 16 RIGHT?
HOW UNFORTUNATE ... WITH PARENTS PASSING AWAY SO EARLY AS WELL ...
SHE'S NOW A LONELY ORPHAN.
WHAT'S THAT CHILD GONNA DO NOW ...
AFTER GRANDMOTHER PASSED AWAY, FOR THE FIRST TIME ...
I LEARNT... SOMETHING I WAS NEVER TOLD BEFORE.
ARE YOU KIRI?

WE ARE NOW RECRUITING BOTH TRADITIONAL CHINESE TO ENGLISH AND JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS FOR SOME OF OUR PROJECTS.

WE'RE ALSO LOOKING FOR A FEW MORE CLEANERS TO HELP OUT WITH SOME OF OUR LONGER PROJECTS.

OUR PROJECTS INCLUDE A BLEND OF SHOUJO AND SHOUNEN, WITH SOME RATED FOR MATURE READERS (THOUGH NOT HENTAI) AND OTHERS FOR ALL AGES.

WE ARE MORE THAN WILLING TO WORK WITH BOTH NEW AND EXPERIENCED TRANSLATORS AND CLEANERS. FOR ANYONE INTERESTED PLEASE CONTACT US AT OUR FORUM, SITE OR BY EMAIL AT AWILLFULMUSE@GMAIL.COM.

THANK YOU AND HAPPY READING!

A Willful Muse

A Distant Voice
TRANSLATOR: J
PROOFREADER: PINKMLI
CLEANER: FIREPHENIX79
TYPESETTER: PERCH

A GUY NAMED TAKUMI, BORROWED MONEY FROM MY GRANDMOTHER.
HE SIGNED AN AGREEMENT WITH HER, AND HE BECAME MY GUARDIAN.
THUS HE MOVED INTO MY HOUSE TO LIVE WITH ME.
"OPENS HER EYES"
SNAKES UP
HU-H....?
WHAT'S SO HEAVY...?

Uoo!!
I THOUGHT KIRI-CHAN MIGHT NOT BE ABLE TO SLEEP ALONE.
SO I SNEAKED IN HERE TO KEEP YOU COMPANY FOR A WHILE!
IT'S ONLY FOR 6-7 HOURS.
AH, MORNING!
!?
WHAT WHAT ARE YOU DOING?
ISN'T THAT UMI-SAN'S ROOM ON THE FIRST FLOOR?
HUH?
NO NEED!
YOU ALMOST SPENT THE WHOLE NIGHT HERE!!

ANYWAY, HE'S A WEIRD GUY.
HE USED TO BE A VIOLIN PRODIGY. BUT HE DOESN'T HAVE ANY MONEY OR JOB.
WHAT? YOU WANT TO VISIT MY SCHOOL?
WITH REGARDS TO SCHOOL MATTERS, I WILL POLITELY EXPLAIN EVERYTHING.
HUH?
MUSIC HALL
ANOTHER REFILL
SO YOU DON'T HAVE TO COME TO MY SCHOOL.
THE FIFTH BOWL...
YOU DON'T HAVE TO COME TO MY SCHOOL
SO FAST!
YEAH!
SINCE I'M YOUR GUARDIAN, I SHOULD GO AND MEET YOUR TEACHERS!
WELL...
CAN I HAVE ANOTHER REFILL?
GUARDIAN
SCHOOL
BOARDING HOUSE
WEB COMIC

NOT CONVINCED
"OKAY"
YOU DON'T HAVE TO COME!
HUH?
BUT I REALLY WANT TO SEE KIRI-CHAN'S SCHOOL LIFE...
CAN I HAVE ANOTHER REPLY...
I'M GOING TO SCHOOL NOW BE GOOD AND STAY AT HOME!
WHAT?
SO HOW IS IT?
MORNING, NATSU-CHAN!
MORNING, KIRI-CHAN!
THAT TAKUMI GUY! YOU GUYS LIVE TOGETHER NOW, RIGHT?
NOTHING REALLY
KIRI-CHAN...

HAVE A SAFE JOURNEY!
HEY!
HU-H?
<CAUTION: KIDS SHOULD NOT TRY THIS AT HOME >
THEY HAD TO HELP TAKUMI THUS THEY LEFT HOME SLIGHTLY LATER.
SOR-RY
I THINK WE'VE JUST MADE IT!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?!
WAH--- WAH---
- SNOT -
GET DOWN! GET DOWN!
IT'S DANGEROUS!
BUT HE'S PRETTY INTERE-STING!
I SUPPOSE... YOU MUSTN'T TELL ANYONE THAT I'M LIVING WITH THAT KIND OF PERSON!!

WELL, I'M OFF TO CLASS!
OKAY...
EH...
I WON'T TELL...
BUT ISN'T IT HARD TO MAKE FRIENDS BY KEEPING THIS A SECRET?
THAT'S SO TRUE!
STARES STUPIDLY
IT SEEMS LIKE I MISSED THE CHANCE TO MAKE NEW FRIENDS DURING THE START OF HIGH SCHOOL.
I'M NOT OUTGOING FOR A START,
AND I MISSED SCHOOL FOR A WHILE BECAUSE OF GRANDMA'S DEATH
SIGH
IS IT BETTER IF I JOIN A CLUB...?
I KIND OF LIKE DRAWING...
PERHAPS JOINING THE ART CLUB SOUNDS GOOD...?

DOESN'T IT LOOK STRANGE? I THINK SOMETHING'S WRONG. WHERE IS THE PROBLEM?
PUPPY
DRAW DRAW
SHE MUST BE A CLASSY PERSON!
I WONDER WHAT SHE'S DOING
AND SHE'S PRETTY TOO!
WHY DOES SHE LOOK SO DAZZLING? ISN'T SHE DREAMY?
ISHIGAWA SHE GIVES OFF A GOOD VIBE...
SHE SEEMS SO QUIET YET SO MATURE.
"ANGRY"
YEP! YEP!
SHE GIVES PEOPLE THE FEELING THAT SHE'S BEYOND YOUR REACH.
BECAUSE OF THIS, SHE BECOMES MORE ATTRACTIVE
HEY! WHAT DO YOU THINK YOU ARE DOING?
HUH?
I GUESS I SHOULD GO CHECK IT OUT BEFORE I MAKE THE DECISION.
CLUB ENTRANCE FORM
WISHES TO ENTER CLUB
YEAR CLASS
NAME
HOMEROOM TEACHER

KIRI-CHAN
AH
RUN?
NO, I AM THE GUARDIAN OF ONE OF THE STUDENTS HERE!
YOU CAN'T ENTER WITHOUT PERMISSION!
WHAT A SUSPICIOUS GUY! NONSENSE!
!!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?!
DIDN'T I TELL YOU NOT TO COME?! AND HOW COULD YOU ENTER IN THAT MANNER?
EH
I THOUGHT
IF YOU'RE REALLY THAT BORED WHY DON'T YOU GET YOURSELF A JOB!
KICKS
I HEARD THERE'S A CONCERT TODAY SO...
THERE'S NO SUCH THING

I'VE HAD ENOUGH OF THIS
IF WE HAS TO COME HE SHOULD AT LEAST WEAR SOMETHING MORE PRESENTABLE
WOULDN'T IT BE MUCH BETTER IF SOMEONE ELSE BECOMES MY GUARDIAN.
HE SHOULD AT LEAST SHAVE HIS MOUSTACHE
GLARE
WH. WHAT?
ISHIGAWA, CAN YOU COME HERE FOR A SEC?
WHAT DO YOU THINK OF THAT GUY HARADA-KUN FROM CLASS 2?
EH. ? WHO IS THAT?
HARADA...?
HE'S THE FRESHMAN FROM THE BASKETBALL CLUB THE CUTEST ONE?
HE'S GOING OUT WITH SONOKO-CHAN
BUT RECENTLY HE SAID HE'S INTERESTED IN YOU...

IS THIS A MISUNDERSTANDING?
WAIT!
APOLOGIZE TO SONOKO-CHAN!
—AH?
I DON'T KNOW IF YOU'RE REALLY POPULAR WITH THE GUYS IN YOUR CLASS BUT THAT DOESN'T MEAN YOU
CAN FLIRT WITH OTHER PEOPLE'S BOYFRIENDS!
POPULAR ?
I DIDN'T I DON'T EVEN KNOW THAT GUY CALLED HARADA-KUN
AH?
BUT I CAN'T APOLOGIZE FOR SOMETHING THAT I'VE NOT DONE
EXCUSE ME

WHAT'S THE MEANING OF THIS? MAKE ME SO MAD!
SUCH THINGS JUST DON'T WORK THAT WAY, RIGHT?
IF I APOLOGIZED,
WOULD YOU HAVE FELT BETTER?
I WAS WORRIED THAT YOU MIGHT GET HURT!
YOU...
YOU'RE STILL HERE?
SURPRISED
WOW! YOU'RE SO COOL!
THAT'S NOT POSSIBLE!
IF SOMEONE APOLOGIZES TO HER FOR STEALING HER BOYFRIEND, WOULD THAT GIRL... BE HAPPY?

LIKE I SAID, I DIDN'T STEAL!
THAT'S RIGHT IT WOULD MAKE HER FEEL WORSE IF YOU REALLY DID APOLOGIZE.
RIGHT?
NO
DON'T WORRY. I'M FINE!
AH IS THAT SO?
BUT IF SOMETHING HAPPENS, DO LET ME KNOW!
I WON'T HURRY UP AND GO HOME!
ACTUALLY...

I FELT KINDA HAPPY, THAT HE UNDERSTOOD WHAT I MEANT...
BLINK
STARE
WHAT?
YOU DON'T HAVE A BOYFRIEND, RIGHT?
EH?
MORNING, KIRI-CHAN!
HEEZ I'VE ALREADY LOCKED MY DOOR, SO HOW DID HE...
AH, MORNING!
ZZZZ
IDIOT

THAT'S THE FIRST TIME SOMEONE'S ASKED ME THAT.
TRUE.
IT'S BECAUSE I HEARD A WEIRD RUMOR.
SOMETHING ABOUT YOU STEALING SOMEONE ELSE'S BOYFRIEND
I HEARD THAT AS SOON AS THE PERSON FALLS IN LOVE WITH HER, SHE WOULD DUMP HIM.
SHE'S A WITCH?
WHAT IS THIS?!

NOPE!
BUT DON'T YOU HAVE FRIENDS WHO'RE WILLING TO STAND ON YOUR SIDE?
RATHER THAN MAKING FRIENDS, WHY DON'T WE TALK ABOUT MAKING ENEMIES?
AYE
FORGET IT.
RUMORS WILL DISAPPEAR EVENTUALLY!
EVEN THOUGH I HAVE NO TALENT FOR MUSIC BUT IF IT'S ART, I THINK I'LL WORK HARD AT IT...
PERHAPS I SHOULD SNEAK A PEEK TODAY BEFORE HEADING HOME.
HOW ABOUT JOINING A CLUB?
BUT I'VE ALREADY JOINED THE TENNIS CLUB
WHY DON'T YOU JOIN THE ART CLUB WITH ME?
ART ROOM
AH.
THERE'S PEOPLE HERE...
PERHAPS I CAN EVEN MAKE SOME FRIENDS WITH THE SAME INTEREST.

SO THOSE GIRLS BELONG TO THE ART CLUB?
THAT MEANS
IT'S GOING SMOOTHLY
YES, THAT'S RIGHT
SONOKO-CHAN GOT BACK TOGETHER WITH HER BOYFRIEND, RIGHT? THAT'S WONDERFUL!
THOSE THAT ARE MESMERIZED BY ISHIGAWA.
SINCE THEN, THE BOYS SETTLED DOWN A LITTLE

THEY ARE THE ONES WHO HAVE BEEN SPREADING THE RUMOR.

YOU'RE EARLY! DON'T YOU HAVE CLUB ACTIVITY TODAY?
I'M NOT JOINING ANYMORE!
OH, YOU'RE HOME!
SEEMS LIKE HE HAS SHAVED
WHAT IS THIS?!
"WAAAH"
HEY..
WHAT ARE YOU READING!
ISN'T THAT MY SKETCH BOOK?!
BECAUSE YOU LEFT IT IN THE LIVING ROOM
NOT A GOOD MOOD
WHAT'S GOING ON?
WHY IS IT SO MESSY?
"OPENS"
I LOVE IT!
IT'S A KITTY!
THIS IS A GREAT MONKEY!
WHAT A GREAT ARTIST!
KIRI'S DRAWING
IS VERY UNIQUE!

!
IT'S OKAY. IT DOESN'T MATTER IF IT'S BAD. AS LONG AS YOU LIKE IT.
SNATCHES
GIVE IT BACK!
I KNOW MY DRAWINGS ARE HORRIBLE SINCE I'M THE ONE WHO DREW THEM!
...
HAVING A GENIUS TELLING YOU SUCH THINGS,
DOESN'T MAKE ME FEEL BETTER AT ALL.

SULKING OVER SUCH TRIVIAL MATTERS, AND THEN SHUTTING MYSELF IN MY ROOM. I'M AN IDIOT
BUT I STILL CAN'T CALM MYSELF DOWN
DD
IN SCHOOL... AT HOME...
WILL I BE ABLE TO MANAGE THEM WHERE?
IT DOESN'T MATTER IF IT'S BAD. IT'S FINE AS LONG AS I LIKE IT. I KNOW THIS ALREADY...
BUT...
KIRI-CHAN! DINNER'S READY!
"KNOCK KNOCK"
I'M NOT HUNGRY.
OH
DON'T BE LIKE THAT!

GO AHEAD!
LOOK!
FILLED TO THE BRIM
ENERGIZING LARGE BOWL OF RICE WITH RAW BEEF LIVER ON TOP (GARLIC FAVOR)
YOU WON'T HAVE ANY ENERGY IF YOU DON'T EAT. RIGHT?
I MADE SOMETHING THAT WILL MAKE YOU FEEL ENERGIZED
DRAG
DRAG
WHAT IS THIS?
IT STINKS
WELL IT MIGHT NOT LOOK TASTY BUT IT'S VERY NUTRITIOUS!
I FORGOT I WAS FILLING THE BATH TUB WITH HOT WATER.
WAAAH
IT'S A MESS
LOOKS
WHY?
SURPRISE
SURPRISE
SURPRISE
AH.
AH.
HUH? SOMETHING ELSE STINKS TOO

YOU'RE NOT LIKE A GUARDIAN AT ALL!
WHY? IT ALWAYS TURNS OUT THIS WAY...
YOU ALWAYS CAUSE TROUBLE...
WHY WON'T YOU WORK? WHY DIDN'T YOU PAY BACK THE MONEY THAT YOU OWE?
TAKUMI-SAN, WHY?
I'VE HAD ENOUGH!
GET OUT!

IF I WAS IN A CALMER SITUATION I PROBABLY WOULD HAVE DEALT WITH IT ANOTHER WAY...
BUT NOW I JUST CAN'T CONTROL MY ACTIONS
FLASH

DID HE REALLY MOVE OUT?
BUT ALL HIS STUFF IS STILL HERE!
HE'LL PROBABLY COME BACK SOON.

IT'S DINNER TIME AND HE'S NOT BACK YET.
EH?
IT'S NOT HERE.
ONLY THE VIOLIN ISN'T HERE.

DID HE REALLY
LEAVE WITH NO INTENTION TO COME BACK...
"MUSIC"
♪

IT CAME FROM OUTSIDE...
VIOLIN'S SOUND?
ON THE SECOND FLOOR?

WHAT ARE YOU DOING?
WH-AT
AH...
WHERE DID YOU GO?! EVER SINCE THAT DAY!
SO I'M OUTSIDE...
YOU TOLD ME TO GET OUT...

I WAS HERE
ALL THE WHILE
ONCE IN A WHILE I'LL GO TO THE BATHROOM.
EVEN THOUGH YOU TOLD ME TO GET OUT.
I STILL WANT TO BE NEAR YOU.
IN CASE SOMETHING HAPPENS TO YOU,
I COULDN'T PROTECT YOU IMMEDIATELY.
I SAID I'M GOING TO MAKE YOU HAPPY
YOU JUST LEFT WITHOUT A WORD... I WAS WORRIED ABOUT YOU.
MAKING ME HAPPY?! HOW IS THIS
IF THAT'S THE CASE...
WHY DIDN'T YOU COME BACK?

IF THAT'S THE CASE... THEN DON'T LEAVE ME ALONE!

I'M SORRY
I GOT IT
AH
KIRI-CHAN
DO YOU WANT TO COME OUT?
EH?
COME OUT?
WHERE?
HERE
THE ROOF? WHAT KIND OF NONSENSE IS THAT?
HEH?
YOU NEVER EVEN BEEN ON YOUR OWN ROOF?
OF COURSE I'VE NEVER BEEN ON THERE!

I SAID IT'S OK
LOOK, JUST PUT YOUR FOOT ON THE AIR CONDITIONER.
THEN... LET'S MAKE THIS MEMORABLE
NO! I SAID NO!
IT'S HIGH AND COMFORTABLE.
IT'LL MAKE A GREAT MEMORY FOR OUR PASH-UP
WHAT DO YOU MEAN 'MEMORABLE'?!
WAAAH!
THAT WAS CLOSE!
I THOUGHT I WAS GOING TO FALL...
"HUGS TIGHTLY"

HMMM
MY BELOVED...
LOVE?
HUGS TIGHTLY
EH?
LET GO...
LET GO...
TAK-IIMI-SAN?
YOU...WHAT ARE YOU DOING?
HEY!
WHAT'S THAT ABOUT LOVE
KIRI-CHAN,
Y'

I HEARD A LOT ABOUT YOU FROM YOUR GRANDMA.
SO I GUESS I KNOW YOU PRETTY WELL
AFTER WE MET YOU LOOKED CUTER THAN I'D IMAGINED BUT YOU HAVE A BAD TEMPER AND YOU'RE AGGRESSIVE
AND YOU LIKE ART
YOU EVEN TALK IN YOUR DREAMS
HE'S NOT EVEN EMBARRASSED...
WHAT'S THIS...
BUT THERE ARE STILL A LOT OF GOOD POINTS IN YOU.
YOU'RE ALSO SCARED TO BE ALONE.
KIRI-CHAN'S PERSONALITY.
SO I'M SURE YOUR CLASSMATES WILL UNDERSTAND YOU ONE DAY....
I THINK I WILL LIKE YOU MUCH MORE THAN I'D IMAGINED

"I'LL BE BACK."
HE'S A WEIRD PERSON...
COULD UNDERSTAND MY REASON FOR BEING MOODY
HE SAW THROUGH IT ALL...
I... SAID SUCH HORRIBLE THINGS TO HIM YET HE...
"AIYA?
THIS!
THIS IS TOO DANGEROUS!
THERE'S THIS MOVIE CALLED 'FIDDLER ON THE ROOF'... I'VE ALWAYS WANTED...
TO GIVE IT A TRY!

THAT'S WHY I CLIMBED UP HERE
YOU'RE GOING TO PLAY? IT'S LATE. YOU MIGHT DISTURB THE NEIGHBORS.

THE AIR

MY EMOTIONS INITIALLY WERE IN TURBULENCE
I'M GRADUALLY CALMING DOWN
CHOPIN'S NOCTURNE #2.
THIS IS MY FAVORITE SONG.
DID HE KNOW THIS FROM MY GRANDMOTHER?
I'LL HAVE TO GO APOLOGIZE TO THE NEIGHBORS LATER.
BUT TONIGHT I'LL FORGIVE HIM.
BECAUSE I WANT TO HEAR HIM PLAY THE VIOLIN.

ONE DAY THEY WILL UNDERSTAND ME BETTER
CLUB ENTRANCE FORM WISHES TO JOIN ART CLUB
EH!
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED A LOT OF PEOPLE FROM ACROSS THE STREET AND OTHER NEIGHBORS ARE HERE
KIRI-CHAN
OKAY! I'LL TURN IT IN TOMORROW!
I HEARD YOU'RE TAKUMI-SAN RIGHT?
AH?
SORRY! I WON'T LET HIM DO IT AGAIN!
SOR...
AH I DIDN'T EVEN HAVE TIME TO APOLOGIZE YET AND THEY'RE ALREADY HERE TO COMPLAIN!
IT SOUNDS REALLY GOOD!
SO WONDERFUL
LADY KILLER
YES, THAT'S RIGHT!
THEN WERE YOU THE ONE PLAYING THE VIOLIN EARLIER?

VIOLIN CLASSES!
TAKUMI-SAN WHY DON'T YOU CONDUCT CLASSES AGAIN?
YOU DON'T HAVE A JOB YET, RIGHT?
TATSUYA UNCLE
I WISH TO PICK IT UP AGAIN
AH, I'VE ATTENDED SOME CLASSES BEFORE
AH ME TOO
COME TO THINK OF IT.
THE ISHIGAWAS USED TO CONDUCT VIOLIN CLASSES ARE YOU CONDUCTING CLASSES AGAIN?
AFTERALL THIS IS KIRI-CHAN'S HOUSE...
BUT WITHOUT KIRI-CHAN'S PERMISSION...
EVEN THIS CAN...
ATTRACT SO MANY PEOPLE TO HIM...

HUH? IS IT OKAY?
IF TAKUMI SAN IS WILLING TO DO IT...
CAN WE?
THIS IS TAKUMI'S ABILITY.
BEFORE THIS, I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT TAKUMI-SAN
SO I DECIDED TO TRY TO GET TO KNOW YOU AGAIN
I'VE MADE SOME PLANS TOO
TAKUMI SAN,
I WANT TO LEARN TOO!
"YAY"
"WOOHOO"
CONGRATS
OH
I WANT TO UNDERSTAND TAKUMI SAN MORE

MAYBE YOU'LL FALL IN LOVE WITH ME?
HEY!
EH?
THAT'S WONDERFUL! KIRI, SO THAT'S WHAT IT'S ALL ABOUT
WOW
NO
SUCH A WEIRD GUY
CHEERS!
OH!
NO... THAT'S NOT IT!
WHY WOULD I EVER FALL IN LOVE WITH HIM?!
HAHAHAHHA

A Willful Muse

Thank you for reading our release!

SCANNER: PHYLLIS
TRANSLATOR: J
PROOFREADER: PINKMUFFINOFDOOM
CLEANER: FIREPHENIX79
TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HER WORKS WHENTHEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA!

FEEL FREE TO COME VISIT US AT OUR "SITE" OR FORUM!
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

A Willful Muse, celebrating its Six Month-versary this November! We'd like to help us make our celebration even better? Come join us! We're currently recruiting additional Chinese to English and Japanese to English translators for several of our projects. We're also looking for a few more cleaners to help with our longer projects.
Our group was created with the goal of helping to publish doujinshi and manga-related scripts and shounen series. Part of our current projects quickly so that we can free up more slots in our scheduling for new series.
We are more than willing to work with either new or experienced translators and cleaners. Any interested in our email (awillfulmuse@gmail.com), our site (community.livejournal.com/awillfulmuse), or our forum (awillfulmuse.myfastforum.org).
Our projects consist of mainly shoujo (ranging from shoujo and PG to hard smut) and some shounen (from all ages through mature readers only). We're also interested in broadening our horizons with seinen and josei for our mature readers only in the future.
ラブ♥モンスター
© Miyagi Riko / SHUEISHA Margaret

第3話

A Wishful Muse
TRANSLATOR: JADE
PROOFREADER: PINKMUFFINOFDOOM
CLEANER: WOLFKIN ECHIZEN
TYPESETTER: PERCH

I'M HOME!

TAKUMI-SAN HAS STARTED TEACHING VIOLIN

PLAYING THE VIOLIN... DO YOU WANT TO GIVE IT A TRY?

SIMPLIFIED TEACHING TECHNIQUES FOR NEWCOMERS! YOU'RE MOST WELCOME TO WALK IN FOR A TRIAL!

0Δ-ΔΟΟx-ΟΟxΔ

ISHIGAWA VIOLIN TUITION INSTRUCTOR. SHIINA TAKUMI

PLAYTIME?

SO MANY PAIRS OF CHILDREN'S SHOES!

WOW!!

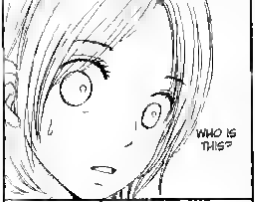
HOW MUCH IS HAPPINESS?

LET ME TAKE A PEEK!
KIDS DO YOU UNDERSTAND?
RHYTHM IS VERY IMPORTANT WHEN IT COMES TO MUSIC
YOU NEED TO USE YOUR BODY TO REMEMBER THE RHYTHM
EH?
WELL LET'S DO THIS TOGETHER!
---LIN!
VI---
ピーン!!
---O---

Scan By phyllis
VI---O
---LIN!
VI---O---LIN!
LET'S DO THIS AGAIN!
I'M SORRY THIS IS NOT WHAT I EXPECTED SO
AH, WITH REGARDS TO ENR-OLLMENT...
WHY? WHAT'S WITH THE GES-TURES?
THE KIDS PAR-ENTS
EH--- I STILL WANT TO PLAY---
HUR-RY UP!
LET'S GO HOME YUKI!

MY PERSPIRATION IS FROM WORKING SO HARD...
NOT TOO BAD, RIGHT.
AH!
KIRI-CHAN, YOU'RE BACK!
TAKUMI
THE ENROLLMENT FOR TODAY AND YESTERDAY IS ZERO...RIGHT?
WAHHHH...
YOU MADE ALL THE STUDENTS RUN AWAY!
ドドドドド
DO YOU INTEND TO DO THIS PROPERLY?
I'LL COME TO LISTEN TO THE NEXT TIME!
YESTERDAY YOU HELD A CONCERT FOR ALL THE LADIES!

Scan by phyllis



HUH?
I HEARD THAT YOU ARE SUPPOSEDLY CUTE. BUT YOU'RE NOTHING SPECTACULAR IN MY OPINION!
HER EYES ARE SO BIG... HER EYELASHES ARE SO LONG...
I DON'T KNOW THERE'S SUCH A KID LIVING AROUND THIS NEIGHBOURHOOD...
ARE YOU KIRI-CHAN?
DID THIS KID JUST SAY THAT...?
...EH?
IS IT MY... IMAGINATION?
AH!!!
カはっ

Scan by phyllis

OH?
TAKUMI!
TORI-CHAN?
WOAH...
TAKUMI! I'M SURE YOU'VE BEEN LONELY, RIGHT?!
TORI-CHAN!
Takumi, I cannot take care of her any longer. I'm returning the brat to you.
From, Yoshimura.
DIDN'T I TELL YOU NOT TO COME HERE?!
DIDN'T I TELL YOU TO STAY AT YOSHIMURA'S PLACE?
NO! IT'S YOSHIMURA-NIISAN WHO BROUGHT ME HERE! TAKE A LOOK.
YOSHI-MURA...
CAN WE LIVE TOGETHER AGAIN?

WAH...
BARKING...
IN OTHER WORDS.
I MET THIS KID BEFORE MEETING KIRI-CHAN A FRIEND OF MINE ASKED ME TO TAKE CARE OF HER... TODA TORI
SHE'S FIVE YEARS OLD
TORI-CHAN, HURRY UP AND GREET HER!
SHE'S ISHIGAWA KIRI ONEE-SAN
HE HAS A KID
BUT I HAVE YET TO MENTION YOU TO KIRI-CHAN!
HE HAS A KID
HE HAS A KID
WOAH
HE HAS A KID
I HAVE A FEELING THAT SHE HAS THE WRONG IMPRESSION

BECAUSE I DECIDED TO STAY AT KIRI-CHAN'S PLACE THAT'S WHY I LEFT HER AT A FRIEND'S PLACE.
BECAUSE.
I WANT TO STAY HERE!
WHY IS YOUR FRIEND'S CHILD LEFT ALL ALONE?
WELL
SHE'S NOT CUTE AT ALL.
Scan by Mills
OKAY THEN!
WHERE'S TAKUMI'S ROOM?
HM. IT'S THE ONE THAT'S FURTHEST AWAY
AH!
NO NEED TO GET UP TAKUMI!
ACTUALLY WE AREN'T MARRIED YET, SO WE SHOULD SLEEP IN SEPARATE ROOMS!
I CAN STAY IN THE SAME ROOM WITH TAKUMI
BUT SINCE WE'RE LIVING UNDER SOMEONE ELSE'S ROOF, I WON'T ASK FOR MUCH!

ISN'T THIS SUPPOSED TO BE THE JOB OF THE LANDLORD?
← LANDLORD LADY?
WHAT'S GOING ON?!
AH YOU'RE ANGRY...
DON'T WORRY! WE'RE NOT MARRIED! ♥ OKAY...
I'M NOT WORRYING ABOUT THAT!

Scan By phyllis

I'M SORRY
AH, TAKUMI-SAN ALWAYS LEAVES HIS STUFF ALL AROUND THE ROOM.
DIDN'T I TELL YOU NOT TO PILE UP YOUR DIRTY LAUNDRY?
SHRINE
WHAT IS THIS ROOM...?
IT'S LIKE AN ANTIQUE ROOM! WHY ISN'T THE FLOOR PARQUET? WHY ISN'T THERE A BED?
BECAUSE THIS ROOM USED TO BELONG TO MY GRANDMOTHER.

WHAT'S THE MEANING OF THIS?
ARE YOU JEALOUS, KIRI-CHAN?
NO!
YOU'LL SPOIL MY CLOTHING!
STOP DOING THAT...
TORI-CHAN,
WHY DON'T YOU TAKE MY CLOTHING TO THE WASHING MACHINE?
WALK ALONG THE CORRIDOR
BESIDE THE WASH-ROOM.
THAT KID'S PARENT... IS A VIOLINIST LIKE ME.
MY FRIEND IS CURRENTLY WORKING OVERSEAS.
BECAUSE MY FRIEND SAID THIS IS THE LAST OPPORTUNITY
I WANTED TO BE SETTLED DOWN BEFORE KIRI-CHAN DISCUSSING THIS MATTER WITH YOU.
BECAUSE.
WHY DID YOUR FRIEND ASK YOU TO TAKE CARE OF THAT KID?
THAT'S WHAT I MEANT!

Scan by phyTis

...
IN MY OPINION...
MATSUE-SAN, TORI-CHAN'S PARENT AND MY FRIEND...
IF I HAD NOT HAD THIS PERSON AROUND ME
I PROBABLY... WOULD NOT HAVE BEEN ABLE TO ACHIEVE WHAT I HAVE NOW
SHE'S SUCH AN IMPORTANT PERSON!
BECAUSE THIS KID BELONGS TO SUCH AN IMPORTANT PERSON...
THAT'S WHY I AGREED TO TAKE CARE OF HER
BUT SHE'S SO YOUNG...
HER PARENT SHOULD HAVE BROUGHT HER ALONG
IT'S BECAUSE SHE'S TOO YOUNG
THAT'S WHY SHE COULDN'T BRING HER ALONG BECAUSE SHE'S A SINGLE PARENT

THE PERSON WHO IS SO IMPORTANT TO HIM...
IS A WOMAN...?
AH---!

Scan by phyllis

TAKUMI BELONGS TO ME!
COLD SWEAT...
WHAT ARE YOU TRYING TO DO?!
ATTACKING A CHILDHOOD FRIEND WITH SEXUAL INTENT!
STAY AWAY FROM HIM!
I'VE PUT YOUR CLOTHES IN THE WASHING MACHINE
AH. WELL DONE. WELL DONE.

WHY AM I...
ANGRY?
WHAT'S WRONG?
KIRI-CHAN?
AM I JEALOUS?
IS IT BECAUSE I'M NOT THE ONLY ONE THAT HE CHERISHES?
IT'S NOT BECAUSE SHE'S A KID.
IT'S BECAUSE SHE BELONGS TO AN IMPORTANT PERSON
THIS IS HILARIOUS!

WHAT IS GOING ON?
WHAT'S THIS WEIRD FEELING?
BECAUSE SHE'S A SINGLE PARENT!
WILL SHE LIKE OMELET RICE...
THIS KID... PROBABLY MIGHT NOT HAVE EATEN FOOD PREPARED BY HER MOTHER...
IT'S ALREADY SO LATE?
AH
WAH!

HMMM.
Looking for a long-term job – Nature of work.. XXX Age 16 ~ 40 years old Salary 900 ~ 1200 yen
SHE'S EXHAUSTED FROM ARRIVING IN AN UNFAMILIAR SURROUNDING
OH...
AH! THIS?
WHAT ARE YOU DOING? YOU'RE MAKING A MESS!
WAIT! WHAT ARE YOU DOING?
SSH... TORI-CHAN IS SLEEPING.

Scan by Phyllis

EH?
WHY DID YOU SUDDENLY... WANT TO LOOK FOR A JOB WITH SUCH URGENCY...?
IS THIS BECAUSE OF TORI-CHAN?
I SHOULDN'T LET KIRI-CHAN BEAR THE LIVING EXPENSES FOR TORI-CHAN ESPECIALLY
KIRI-CHAN
I'M ALREADY TROUBLING YOU...
PLEASE, LET THE KID STAY HERE

BECAUSE SHE'S A KID BELONGING TO AN IMPORTANT PERSON
SHE'S SUCH A GOOD KID
ALTHOUGH SHE'S SO YOUNG SHE TRIED HER BEST FOR HER MOTHER.
SO.
I BEG OF YOU!
...KIRI-CHAN?
EVER SINCE WE'VE MET, THIS IS THE FIRST TIME HE'S ACTING SO SERIOUS.
LEAVING A KID BEHIND...
THEN GOING AHEAD TO DO WHAT SHE LIKES...
ASKING SOMEONE ELSE TO TAKE CARE OF THE KID.
WHY DOES HE HAVE TO RESORT TO HIS...?"

KIRI-CHAN...
ISN'T THAT SELFISH ACT?
IS SHE SUCH AN IMPORTANT PERSON TO HIM?
THOUGH SHE'S ALIVE, SHE'S A MOTHER WHO REFUSES TO STAY WITH HER OWN KID...
ISN'T SHE ALIVE?
STOP SAYING THAT!
STOP TALKING ABOUT MY MOTHER...
PLEASE DO NOT SAY ANYTHING BAD ABOUT MY MOTHER!

Scan by Ayms

AS SOON AS SHE IS SUCCESSFUL OVERSEAS SHE'LL COME AND PICK ME UP
AND WE'LL STAY IN A CASTLE IN GERMANY!
BECAUSE MY MOTHER...
IS PRACTICING VIOLIN WHOLEHEARTEDLY!
TAKUMI!
CAN WE GO AND LOOK FOR MOTHER?
I HATE THIS PLACE!
TORI-CHAN!
I HATE KIRI-CHAN THE MOST!

DO WHATEVER YOU WANT?
YOU CAN...
WAIT A MINUTE
AH! KIRI-CHAN!
TAKU-MI?
KIRI-CHAN KNOWS THE MATTER WITH REGARDS TO YOUR MOTHER.
TORI-CHAN

Scan By phyllis

KIRI-CHAN...
IT'S NOTHING PERSONAL TO DO WITH YOU
TORI-CHAN...
IS JUST FEELING UPSET!
WELL I'M GOING DOWN-STAIRS!
I HATE MYSELF FOR ACTING SO HORRIBLY.

Scan by phyllis

TORI-CHAN IS MISSING!
EH? A FIVE YEAR-OLD?
WE HAVEN'T SEEN ONE.
WHY DON'T YOU TRY ASKING SOMEONE ELSE FURTHER DOWN THE STREET?
LET'S SPLIT UP AND LOOK FOR HER!
I'VE ALREADY SEARCHED AT THE GARDENS NEARBY
WHY DON'T YOU SEARCH YOUR HOUSE AGAIN?

I'M GOING TO LOOK FOR HER AT KAGEN!
NATSU-CHAN'S UNCLE
CAN YOU PLEASE SEARCH THE PLAY-GROUNDS?!
OK!
KIRI-CHAN!
KIRI-CHAN! GO HOME AND WAIT.
HM, I SHOULD GET GOING.

KIRI-CHAN?
KIRI-CHAN! GO HOME AND WAIT! IT'S LATE AND GETTING DANGEROUS!

Scan by phyk

I...
I KNEW ABOUT HER MATTER AND YET I
THE KID'S MATTER
PERHAPS I SHOULD HAVE RELATED TO THE SAD FEELING OF BEING LEFT BEHIND...
BUT I...
AS WELL AS THE LONELINESS
I SHOULD HAVE KNOWN THIS BETTER THAN ANYONE ELSE...

YET I...
SAID SO MANY CRUEL WORDS...

Scan by phyllis

I'M SURE SHE'S
GOING TO BE FINE

Scan by Phyllis
HE HAS SO MUCH STRENGTH...
TAKUMI'S HAND...
HE HAS A BIG HAND...
MAKES ME FEEL SECURE...
キャアアアア
!!
TORI-CHAN?
OVER THERE!
I DON'T WANT---

LET HER GO!
TORI-CHAN!
WHAT DOES THAT GUY WANT?!
TAKUMI!
MOTHER
TAKUMI!
THIS.
PERVERT!
WAA AHHH
TORI-CHAN!

Scan by phyllis

YOU'RE NOT A PERVERT!
I SEE. THAT'S GOOD...
HEY!
WHAT A RELIEF!
AREN'T YOU NATSU-CHAN'S UNCLE?
AH!
HUH?
AH, TAKUMI, THAT GUY IS.
KIRI-CHAN.
DO YOU KNOW THAT TAKUMI WAS SO WORRIED ABOUT YOU?
WHAT ARE YOU TRYING TO DO?
HOW COULD YOU SAY THAT'S GOOD?! YOU WENT OVER-BOARD! TAKUMI-SAN!
IS IT? I'M SORRY.

THERE ARE LOTS OF PEOPLE WHO ARE WORRIED ABOUT YOU.
EVEN IF YOUR PARENTS ARE NOT HERE,
NOT ONLY IS TAKUMI WORRIED ABOUT YOU,
BUT NATSU-CHAN'S UNCLE IS WORRIED ABOUT YOU TOO. EVERY-ONE IN THE NEIGHBOUR-HOOD IS TOO!
PLEASE MAKE SURE YOU REMEMBER THIS!
I WAS WORRIED ABOUT YOU TOO!
LET'S GO HOME!
WELL,
LET'S GO!

Scan by phyllis

YEAH, THAT'S RIGHT!
KIRI-SAN DOESN'T HAVE HER PARENTS AROUND TOO?
TAK-UMI...
YES
...THEY PASSED AWAY?

TODAY
MY WEIRD FEELINGS TOWARDS TAKUMI...
AND HOLDING HANDS WITH TAKUMI... I FINALLY UNDERSTAND

WHEN I
DISCOVERED TAKUMI'S IMPORTANT FRIEND IS A WOMAN, I HAVE FEELINGS OF DISLIKE
I
PROBABLY HAVE FALLEN IN LOVE WITH TAKUMI!

A Willful Muse

Thank you for reading our release!

SCANNER: PHYLLIS
TRANSLATOR: NANACHAN
PROOFREADER: PINKMUFFINOFDOOM
CLEANER: WOLFKIN, ECHIZEN
TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HER WORKS WHENTHEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA!

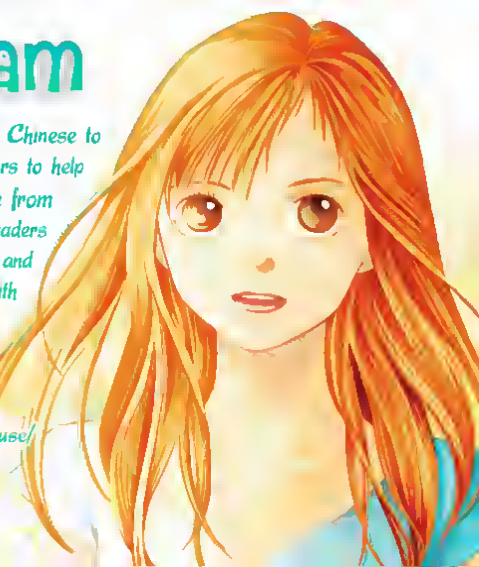
FEEL FREE TO COME VISIT US AT OUR "SITE" OR FORUM!
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

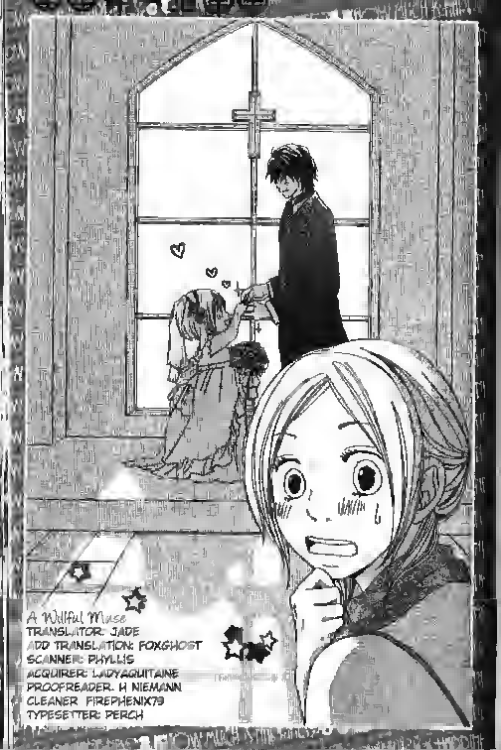
Join The Team

A Willful Muse is looking for Traditional Chinese to English and Japanese to English translators to help with new projects. Manga would range from light-hearted shoujo to smutty and mature readers only shoujo/josei as well as some shounen and seinen. We're more than willing to work with both new and established translators.

Any interested parties please contact us at
E-mail: awillfulmuse@gmail.com
Site: http://community.livejournal.com/awillfulmuse/
Forum: http://awillfulmuse.myfastforum.org

Thank you!
Perch




A Willful Muse
TRANSLATOR: JADE
ADD TRANSLATION: FOXGHOST
SCANNER: PHYLLIS
ACQUIRER: LADYAQUITAINE
PROOFREADER: H NIEMANN
CLEANER: FIREPHENIX79
TYPESETTER: PERCH

Usamix Jam
http://www.h5.dion.ne.jp/~usamix/

OVER REACTE?
AREN'T YOU SLEEPING WITH TORI-CHAN?
HUH? WHAT IS IT?
SHOULDN'T YOU BE USED TO IT BY NOW
HOW WOULD YOU GET USE TO IT?
AHHHH HHHHHH HHHH
IT'S ALRIGHT, I WAITED UNTIL SHE FELL ASLEEP.
IT'S NOT ALRIGHT!
YA!
I WON'T LET YOU TWO SLEEP TOGETHER!
THEN LET'S SLEEP IN THE SHAPE OF A MOUNTAIN TONIGHT
SUDDENLY I HAVE AN ADDITIONAL MOUTH TO FEED IN
THE HOUSE, AND AS A RESULT MY HOUSE BECAME MORE CROWDED
TAKUMI DO YOU WANT MORE RICE?

HERE YOU GO
SORRY FOR THE WAIT TAKUMI KUN
HERE
HURRY UP AND FILL IT
IT'S A FULL BOWL
HERE A FULL BOWL RIGHT?
I THOUGHT THAT I MIGHT HAVE FALLEN FOR THIS PERSON...
TALENT
TAKUMI'S STYLE
HAVE A SAFE TRIP
VIOL
OPENS
AH, TODAY I'M GOING OUT.
I'M SUSPECTING I WAS READING TOO MUCH INTO THINGS.
NO, MAYBE I DIDN'T THINK TOO MUCH
HE'S CHOKING!
WATER! GIVE ME WATER!

THE AUNTIE NEXT DOOR SAID SHE CAN TAKE CARE OF TORI
TORI, YOU MUST BEHAVE.
NO PROBLEM! I'M NOT A CHILD ANYMORE!
HUH?
IT'S A JOB INTERVIEW.
THIS ONE THIS ONE.
MARBLE SHOP?
HA...
WORKING AT A MARBLE SHOP?
HE'S PROBABLY CONSIDERING YOUR FINANCIAL PROBLEMS.
YA. BUT...
BUT A JOB THAT DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH VIOLIN
AND SO THERE'LL BE LESS PRACTICE TIMES.
I'M JUST WONDERING IF IT'S REALLY ALRIGHT
IT FEELS LIKE
IT WOULD BE A SHAME.

NO.
BECAUSE GRANDMA'S WILL STATED THAT SHE WANTS HIM TO CONTINUE PLAYING VIOLIN.
I JUST...
SURE SURE!
YOU'RE STARTING TO WORRY ABOUT TAKUMI'S PROBLEMS!
WHAT?
OH WELL!
YOU EVEN HAVE A CHILD NOW
WHAT? CHILD? ISHIGAWA SAN?
NO!
THAT'S NOT IT!
GEE EVERY TIME NATSU-CHAN MISUNDER-STANDS IT...
YET SHE SAYS STUFF LIKE SHE DOESN'T CARE ABOUT ROMANCE.
ヒク
NATSU-CHAN!
AH IT'S
NATSU CHAN

SHHH HHHH HH
WHAT IS IT? SO NOISY!
SHHHH HHHHH
SHHHH HHHHH
DO DO WHAT?
WHAT
ARE YOU DOING?
NO WONDER IT'S NOISY. IT REALLY IS YOU
I FLY
SERIO. UGLY ...
I'M REALLY SORRY...
AH!

THE PERSON I LIKE
WHO'S THAT GUY?
IS YOUR CLASS-MATE?
YA
HUH?
EHHHHH HHHHHH?
?
HUH?
I'M NERVOUS BEYOND BELIEF AS SOON AS HE STANDS IN FRONT OF ME,
I CAN'T HAVE A NORMAL CONVER-SATION WITH HIM AT ALL.
HA, IS THAT REALLY YOU?
SOME-ONE WHO'S NOT SHY AT ALL
THAT'S THE POINT!

HOW DO I EXPLAIN IT?
WHEN I MEET HIM HE'LL GET OBNOXIOUS LIKE WHAT YOU'VE JUST SAW
WHAT KIND OF PERSON IS HE? I DON'T ACTUALLY KNOW.
WHY IS IT THAT GUY?
I WONDER IF I'VE MADE A MISTAKE
I THINK I CAN'T DO IT. I'M JUST SO CONSCIOUS OF HIM.
BUT THE MORE I'M CONSCIOUS OF HIM
THE MORE I CAN'T HANDLE IT
I CAN'T CONTROL MYSELF AT ALL
ONCE IT BECOMES LIKE THAT
YOU'RE DONE FOR.
ALTHOUGH I'M REALLY DESPERATE

THE MORE YOU'RE CONSCIOUS OF HIM THE LESS CHANCE YOU'VE GOT
YOU'RE DONE FOR
.....
.....
YOU'RE DONE FOR MEANS...
Fi

WHY AM I THINKING OF THAT WEIRD GUY?
NO!
BUT...
NATSUKICHAN WHO SAYS THIS KIND OF THING
IS REALLY CUTE...
SILENCE
AS YOU SEE, WE'RE CLEANING UP THE HOUSE.
AH
YOU'RE BACK.

I'LL CLEAN OVER HERE
YOU CAN GO REST
EVEN THOUGH YOU'RE CLEANING
BUT IT'S EVEN MESSIER THAN BEFORE!
I'LL DO THE VACUUMING TOO
IT'S SOMETHING THE NEW BRIDES NEED TO LEARN ABOUT
UPWIND
I'LL SHOW YOU!
LOWER WIND
HUH
TORI!
YOU HAVE TO CLEAN FROM TOP TO BOTTOM ACCORDING TO THE WIND!
HE'S MISTAKEN TOO
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, HE'S MISTAKEN
SO THAT'S HOW IT IS

SORRY.
BECAUSE I DIDN'T PASS THE JOB INTERVIEW SO I THOUGHT I SHOULD AT LEAST DO SOME HOUSE WORK TO HELP OUT.
I FIXED THE BROKEN PLATES AND FURNITURE
SORRY KIRI-CHAN
HEY
KIRI
STAY OUT RANGE!!
KIRI-CHAN
I'M HELPLESS AGAINST HIM.. SERIOUSLY.
ピンポーン
HUH?

YOU'VE CERTAINLY BEEN A BUSY BOY.
NO. YOU MISUNDERSTOOD!
I HEARD YOU WANT TAKUMI TO HAVE A MUSIC RELATED JOB RIGHT?
KIRI
NATSU-CHAN'S FULL NAME
I HEARD IT FROM NATSUO...
OH?
IT'S NATSU-CHAN'S UNCLE
WELCOME
COMING OVER SO LATE...
WHAT'S WRONG?
WELL,
THIS IS THE THING. I HAVE A FRIEND THAT OWNS A WESTERN RESTAURANT. IN A FEW DAYS THERE'S GONNA BE A WEDDING CEREMONY THERE.
AND I THINK THERE'LL BE LIVE MUSIC PERFORMANCES TOO.
LIKE PIANO AND STUFF
AND SO,
AFTER I TOLD MY FRIEND ABOUT TAKUMI
HE SAID HE HAVE TO HAVE YOU PERFORM THERE
!!

HUH?
A WEDDING?
NO PROBLEM, NO PROBLEM!
BUT HE ALSO SAID THAT THE PAY IS NOT GONNA BE REALLY HIGH...
ANYWAY! IT'S A PERFORMANCE TRIP!
OK! I'LL GO IT!
WEDDING CEREMONY?
IS TAKUMI GOING?!
TORI'LL GO TOO!
YA, BUT!
AH
NO! NO! I DON'T CARE! I WANT TO GO... SNIFF...
MY APOLOGY
IT'S SOMEONE ELSE'S WEDDING. IT'S NOT SO APPROPRIATE.
YAY
YAY
JUST LIKE THIS
DON'T BE SO LOUD AT NIGHT!
TAKUMI YOU TOO!
REALLY?
OK! BECAUSE WHEN HE WAS LOOKING FOR HER A FEW YEARS AGO HE SCARED HIMSELF TO TEARS. HE'S STILL GUILTY
OH!
I UNDERSTAND. I'LL ASK MY FRIEND!

BECAUSE I'M THE CARETAKER... SO I DON'T EVEN KNOW WHY I HAVE TO BE PRESENT?

GUARDIAN'S RESPONSIBILITY?

TAKUMI DECIDED TO GO PERFORM.

THE JOB IS TO GIVE FLOWERS TO THE BRIDE!

THE WAILING TORI-CHAN IS ALSO GOING UNDER THE TERMS OF "HELPING OUT"

THE FOLLOWING DAY

OH MY ..

A PUBLIC WEDDING AT THE PARK?
KIRI
WONDERFUL!
I DON'T KNOW HOW TO TIE THIS.
WA! TAKUMI LOOKS SO HANDSOME! ♡
YOU DID IT REALLY NICE BEFORE
A FRIEND TIED IT FOR ME THAT TIME.
TORI WILL DO IT! TORI WILL.
TORI-CHAN CAN ONLY TIE BUTTERFLY KNOTS
THAT WON'T DO
.....

AS SOON AS TAKUMI DRESS UP LIKE THIS, HE LOOKS REALLY...
CLOSE UP IT FEELS REALLY NERVE RACKING...
WHAT ARE YOU DOING?!
BECAUSE KIRI PUT MAKE UP ON TODAY
HIS HAIRSTYLE DIFFERENT TOO

IT'S REALLY CUTE!
REALLY CUTE?
WHAT IS THIS PERSON SAYING
WHAT ABOUT ME! DO I LOOK LIKE A PRIEST? I'M LIKE A STATUE
WHAT IS HE SAYING?

AH!
IS IT DONE? THANKS.
AH...
THEN I'M GOING OVER THERE!
TAKUMI-SAN, PLEASE COME OVER FOR THE LAST REHEARSAL.
BECAUSE YOU SAID SOME WEIRD STUFF SO MY HAND...
DOESN'T OBEY
AH!
YES.
WAH!
OH
SO HANDSOME.

LOOK! I'LL LOOK LIKE THIS.
REA-LLY?
I'LL BECOME A HOTTIE BY THEN!
MUST BE PRETTIER THAN KIRI!
AH! YOU DON'T BELIEVE ME?
RELYING ON EACH OTHER
ONE DAY TAKUMI AND I...
WILL AT A PLACE LIKE THIS.
HAVE A WEDDING
HUH.... THIS IS....
TORI-CHAN'S MOM?
AH REALLY IS A HOTTIE
THE CLASSY TYPE HOTTIE
SHE'S MY MOM!

LIKE TAKUMI, SHE PLAYS VIOLIN
IMPORTANT PERSON
THEN THIS PERSON...
IS WHO TAKUMI CALLED THE IMPORTANT PERSON?
MEANIE! DON'T SAY IT OUT LOUD!
STUPID
WHAT?
WHY? YOU HAVE TO GO POTTY?
AH? SHE'S HOT..
HELLO! KIRI!
UNCOMFORTABLE
1...

AH!
SORRY
IT'S OK...
I CAN'T TAKE THIS ANYMORE!
!
AH, OK OK
KIM! HURRY UP!
HOPE AROUND
CROWDED
ATMOSPHERE

EXCUSE ME.
HAVE YOU SEEN MY DAD?
THE GUESTS ARE ALL HERE!
I THINK ...
IT'LL PROBABLY BEGIN SOON?
AH!
IT'S THE BRIDE!
HE DIDN'T BRING HIS CELL PHONE EITHER. I DON'T KNOW WHERE HE WENT.
WE ALREADY LOOKED THERE.
HE MIGHT HAVE GONE TO THE BATHROOM?
SO TROUBLESOME. HE HAS TO WALK ME DOWN THE RED CARPET.
AH!
HUH?
HE SAID HE'S GOING OUT TO SMOKE, AND DIDN'T COME BACK.

I'LL GO LOOK!
WE'LL PUSH THE SCHEDULE BACK!
DON'T WORRY. YOUR DAD WILL COME BACK!
IT MIGHT HAVE BEEN THAT GUY WHO PASSED ME BY JUST THEN
THAT GUY I THINK LEFT 30 MINUTES AGO FROM THE SAFETY DOORS.
A GUY WITH THICK EYEBROWS?
AH!
IT'S PROBABLY THAT GUY!
THE GUESTS ARE GETTING RESTLESS...
I GUESS...
NOT YET!
I HEARD THEY'RE GONNA PUSH BACK THE SCHEDULE

I'LL GO HELP TOO!
GRABS
TAKUMI YOU CAN'T!
YOU'RE GOING OUT SOON!
I'LL GO HELP LOOK!
HUH?
CAN YOU DO ANYTHING TO CALM DOWN THE GUESTS?
LIKE A PUPPET SHOW?
BECAUSE I DON'T HAVE THE PUPPET
WHAT SHOULD I DO? SO NERVOUS!
HI EVERYBODY!
DON'T YOU HAVE THE VIOLIN! VIOLIN!
THE GUESTS OUTSIDE ARE REALLY ANXIOUS
I THINK IF YOU PLAY SOME MELODIES SHE LIKES,
MAYBE THE BRIDE WON'T BE SO SAD AND NERVOUS.

BESIDES..
TAKUMI-SAN'S..
VIOLIN WILL SOFTEN PEOPLE'S HEARTS..
THIS IS HOW..
I FEEL..

AH!
THANK YOU!
I'LL TRY IT!
THEN I'LL GO LOOK FOR THE DAD!
OK.

I BELIEVE IT WILL DEFINITELY GAIN EVERYONE'S APPROVAL!
TAKUMI-SAN'S VIOLIN...
KNOCK KNOCK
HI EVERYONE!
THIS IS A VIOLIN DELIVERY SERVICE!

DELIVERY SERVICE?
YOU CAN PLAY THE VIOLIN FOR THE PEOPLE WAITING OUTSIDE?
THANK YOU SO MUCH!
YA, THAT'S RIGHT
SO PLEASE CHOOSE A SONG
WHAT! WHAT SHOULD I CHOOSE?
HUH!
I DON'T KNOW MANY SOFT SONGS
ANYTHING IS FINE! LIKE SANGRIA, OR BRIDE SANGRIA.
HE
AH—
THEN—
IS QUE SERA SERA OK?
QUE SERA SERA?

AND THERE'S ALWAYS TROUBLES
EVERYTHING IN MY LIFE CHANGED
SINCE MOM DIED
THERE'S ONLY ME AND DAD AT HOME.
BECAUSE SOMETIMES DAD'LL HUM IT...
JUST QUE SERA SERA?
OH I ONLY KNOW THE BEGINNING
HEHE!
IT'S A REALLY OLD SONG. IT'S OK!
HE SAID
WE'LL DEFINITELY BE LIKE QUE SERA SERA.
BY QUE SERA SERA WAS SUNG BY DORIS DAY IN THE ALFRED HITCHCOCK MOVIE "THE MAN WHO KNEW TOO MUCH."

BUT THAT MAN WEARING A TUXEDO WALKING ON THE STREET SHOULD BE EYE CATCHING... AH
OUCH...
WEARING SHOES I'M NOT USED TO... SO... SERIOUSLY
WHAT ARE YOU DOING HERE?
YOUR DAUGHTER IS WAITING FOR YOU?
OBOT
BEING STUBBORN AT THIS KIND OF TIME... I KNOW IS USELESS.
IT'S PROBABLY TIME...
I KNOW!

DAD'S GOT A WEDDING COMPLEX?
BUT!
WHEN I THINK OF THE DAUGHTER BROUGHT UP BY A ROUGH MAN LIKE ME BEING TAKEN AWAY BY A GUY SHE'S BARELY KNOWN FOR A YEAR.
IT FEELS SO UNFAIR REALLY UNFAIR REALLY UNFAIR!
YOUR DAUGHTER IS REALLY PRETTY!
I THINK THAT MUST BE BECAUSE SHE'S WELL CARED FOR.
SO SHE'S SO PRETTY.
BUT..
AND SO
PLEASE WATCH HER GO THROUGH THE WEDDING
AH..
I GUESS SO...

IT'S TAKUMI-SAN!
WHAT'S GOING ON?
DID IT START ALREADY?
AH. IT'S JUST A PERFORMANCE
UG.. CAN'T SEE..

.....
WUH?
THIS SONG IS QUE SERA SERA?
IT SEEMS TO BE REMADE... IT CAN'T BE AD LIB CAN IT?
JUST THE BEGINNING IS
THE REST ISN'T!
BUT—
DEEPLY DRAWN TO IT
THIS IS GREAT—

I'M DEFINITELY DRAWN TO IT
EVERYONE HERE
WHY... WHY IS IT SO PRETTY!

I CAN'T EVEN MOVE MY BODY
CAN'T CONTROL YOURSELF ONCE IT BECOMES LIKE THAT, YOU'RE DONE FOR

VOLUME V END

A Willful Muse

Thank you for reading our release!

SCANNER: PHYLLIS
TRANSLATOR: JADE
PROOFREADER: H NIEMANN
CLEANER: FIREPHENIX79
TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HER WORKS WHENTHEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA!

FEEL FREE TO COME VISIT US AT OUR "SITE" OR FORUM!
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/